

## **I N F O R M A C I J A**

### **o potpisivanju Note o pristupanju Ministarstva odbrane Republike Sjeverne Makedonije Izjavi o namjeri između Ministarstva odbrane Republike Albanije i Saveznog ministra odbrane i sporta Republike Austrije i Ministarstva odbrane Republike Hrvatske i Ministarstva odbrane Mađarske i Ministarstva odbrane Republike Italije i Ministarstva odbrane Crne Gore i Ministarstva odbrane Republike Slovenije o uspostavljanju Okvirne grupacije u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a**

Na Samitu u Velsu 2014. godine je, uzimajući u obzir izmijenjene geopolitičke i bezbjednosne okolnosti, pokrenuta inicijativa o grupisanju zemalja oko jedne, vodeće nacije, sa namjerom jednostavnijeg i isplativijeg jačanja nacionalnih kapaciteta i zajedničkog doprinosa misijama i operacijama NATO i Evropske unije (*Framework Nation Concept – FNC*). Shodno tome, potpisivanjem Izjave o namjeri od strane Republike Albanije, Republike Austrije, Republike Hrvatske, Mađarske, Republike Italije i Republike Slovenije u martu 2015.godine formirana je „Framework Nation Concept“ grupa koju predvodi Republika Italija.

Italijanska „Framework Nation Concept“ grupa je u dosadašnjem radu postigla značajne rezultate u razvoju sposobnosti snaga kroz formiranje Centra izvrsnosti za snage za bezbjednosnu podršku, operativnu kontribuciju snaga, dok neke od članica daju doprinos Ojačanom prisustvu NATO na Istoku (enhanced Forward Presence), u borbenoj grupi u Letoniji. Pored toga, italijanska grupa bavi se pitanjima iz oblasti stabilizacije i rekonstrukcije, razvoja kapaciteta podrške i unapređenja komande i kontrole snaga.

Crna Gora je postala članica italijanske „Framework Nation Concept“ grupe u januaru 2019. godine. Zahvaljujući ovom formatu, Crna Gora pruža aktivan doprinos NATO snagama za brzo djelovanje (NRF/VJTF), kao i NATO inicijativi spremnosti (NRI). Osim toga, zajedničkim djelovanjem sa ostalim zemljama članicama italijanske FNC grupe, dodatno se unapređuje saradnja i razumijevanje sa savezničkim i partnerskim snagama, ali i otvaraju nove mogućnosti zajedničkog djelovanja u cilju doprinosa naporima NATO i EU.

Uzimajući u obzir značaj ove inicijative, Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije izrazilo je interesovanje da se pridruži zemljama koje su dio italijanske „Framework Nation Concept“ grupe. U tom cilju, potrebno je da sve zemlje članice italijanske FNC grupe, među kojima je i Crna Gora, potpišu Notu o pristupanju Ministarstva odbrane Republike Sjeverne Makedonije Izjavi o namjeri o uspostavljanju Okvirne grupacije u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

**PREDLOG**

**NOTA O PRISTUPANJU**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SJEVERNE MAKEDONIJE**

**IZJAVI O NAMJERI**

**IZMEĐU**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ALBANIJE**

**I**

**SAVEZNOG MINISTRA ODBRANE I SPORTA REPUBLIKE AUSTRIJE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE HRVATSKE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE MAĐARSKE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ITALIJE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE CRNE GORE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SLOVENIJE**

**O**

**USPOSTAVLJANJU OKVIRNE GRUPACIJE U KONTEKSTU  
KONCEPTA OKVIRNIH NACIJA NATO-a**

MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE SJEVERNE MAKEDONIJE

RAZMATRAJUĆI svoje učešće u Okvirnoj grupaciji kao Nacija učesnik kako je dogovoreno u Noti o pristupanju.

BIRA da učestvuje u Izjavi o namjeri između Ministarstva odbrane Republike Albanije, Saveznog ministra odbrane i sporta Republike Austrije, Ministarstva odbrane Republike Hrvatske, Ministarstva odbrane Mađarske, Ministarstva odbrane Republike Italije i Ministarstva odbrane Republike Slovenije o uspostavljanju Okvirne grupacije u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a koja je stupila na snagu (31. marta 2015.), kasnije dopunjenoj Notom o pristupanju Ministarstva odbrane Crne Gore koja je stupila na snagu (24. januara 2019. godine).

Za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije

---

(Datum)

---

(Potpis)

---

(Ime)

---

(Funkcija)

## **Učesnici Izjave o namjeri o uspostavljanju Okvirne grupacije u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a**

POZDRAVLJAJUĆI obavezivanje koje je izrazilo Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije;

SAGLASNI su da im se Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije pridruži kao Učesnik u Okvirnoj grupaciji.

Ova Nota o pristupanju će stupiti na snagu na dan stavljanja posljednjeg potpisa.

Ova Nota o pristupanju je potpisana u jednom originalnom primjerku na engleskom jeziku. Originalni dokument će biti deponovan kod Ministarstva odbrane Republike Italije koje je zaduženo da dostavi ovjerene kopije svim drugim Učesnicima.

POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Ministarstvo odbrane Republike Albanije

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)

POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Saveznog ministra odbrane i sporta Republike Austrije

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)

POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Ministarstvo odbrane Republike Hrvatske

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)

POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Ministarstvo odbrane Mađarske

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)



POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Ministarstvo odbrane Republike Italije

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)

POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Ministarstvo odbrane Crne Gore

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)

POTPISNA STRANICA Note o pristupanju za Ministarstvo odbrane Republike Sjeverne Makedonije da učestvuje u Izjavi o namjeri koja se odnosi na Okvirnu grupaciju u kontekstu Koncepta okvirnih nacija NATO-a.

---

Za Ministarstvo odbrane Republike Slovenije

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(Ime)

\_\_\_\_\_  
(Funkcija)

**NOTE OF JOINING  
BY**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF  
THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA**

**TO PARTICIPATE IN THE  
LETTER OF INTENT**

**BETWEEN**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF ALBANIA**

**AND**

**THE FEDERAL MINISTER OF DEFENCE AND SPORTS OF THE REPUBLIC OF  
AUSTRIA**

**AND**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF CROATIA**

**AND**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF HUNGARY**

**AND**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ITALIAN REPUBLIC**

**AND**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF MONTENEGRO**

**AND**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA**

**REGARDING**

**THE ESTABLISHMENT OF A FRAMEWORK GROUPING IN THE CONTEXT OF  
NATO FRAMEWORK NATIONS CONCEPT**

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

CONSIDERING its participation in the Framework Grouping as a Participant Nation as agreed in the Note of Joining.

ELECTS to participate in the Letter of Intent between the Ministry of Defence of the Republic of Albania, the Federal Minister of Defence and Sports of the Republic of Austria, the Ministry of Defence of the Republic of Croatia, the Ministry of Defence of Hungary, the Ministry of Defence of the Italian Republic and the Ministry of Defence of the Republic of Slovenia, regarding the establishment of a Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept, which came into effect on the (31 March 2015), then integrated with the Note of Joining of the Ministry of Defence of Montenegro which came into effect on the (24 January 2019).

For the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia

---

(Date)

---

(Signature)

---

(Name)

---

(Function)

**Participants of the Letter of Intent concerning the establishment of a Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept**

WELCOMING the expressed commitment by the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia;

AGREE with the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia joining them as a Participant to the Framework Grouping.

This Note of Joining will come into effect on the date on which the last signature is appended to it.

This Note of Joining is signed in one original in English. The original document will be deposited with Italian MoD, which will provide certified copies to all Participants.

SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Ministry of Defence the Republic of Albania

\_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Name)

\_\_\_\_\_  
(Function)

SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Federal Minister of Defence and Sports of the Republic of Austria

\_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Name)

\_\_\_\_\_  
(Function)



SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Ministry of Defence of the Republic of Croatia

\_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Name)

\_\_\_\_\_  
(Function)

SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Ministry of Defence of Hungary

\_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Name)

\_\_\_\_\_  
(Function)

SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Ministry of Defence of the Italian Republic

(Date)

---

(Signature)

---

(Name)

---

(Function)

SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Ministry of Defence of Montenegro

\_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Name)

\_\_\_\_\_  
(Function)

SIGNATURE PAGE to the Note of Joining for the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia to participate in the Letter of Intent concerning the Framework Grouping in the context of NATO Framework Nations Concept.

---

For the Ministry of Defence of the Republic of Slovenia

---

(Date)

---

(Signature)

---

(Name)

---

(Function)

**IZJAVA O NAMJERI**

**IZMEĐU**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ALBANIJE**

**I**

**SAVEZNOG MINISTRA ODBRANE I SPORTA REPUBLIKE AUSTRIJE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE HRVATSKE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE MAĐARSKE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ITALIJE**

**I**

**MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SLOVENIJE**

**O**

**USPOSTAVLJANJU OKVIRNE GRUPACIJE U KONTEKSTU  
KONCEPTA OKVIRNIH NACIJA NATO-a**

**Ministarstvo odbrane Republike Albanije**

i

**Savezno ministarstvo odbrane i sporta Republike Austrije**

i

**Ministarstvo odbrane Republike Hrvatske**

i

**Ministarstvo odbrane Mađarske**

i

**Ministarstvo odbrane Republike Italije**

i

**Ministarstvo odbrane Republike Slovenije**

i

.....

**U daljem tekstu „Učesnici“**

Uzimajući u obzir Sporazum između država članica Sjeverno-atlantskog ugovora koji je potpisan u Vašingtonu 4. aprila 1949. godine, i Lisabonskog ugovora koji je stupio na snagu 1. decembra 2009. godine,

Tražeci inovativne i pristupe široke-saradnje u kontekstu ograničenog budžeta i priznajući validnost odredbi Koncepta okvirne nacije NATO-a,

Uzimajući u obzir zahtjev da se poboljšaju operativne sposobnosti Učesnika u cilju izvršavanja kombinovanih operacija i aktivnosti Stabilizacije i Rekonstrukcije u ostvarivanju zajedničkih interesa, prije svega kroz mehanizam saradnje koji će poboljšati interoperabilnost,

Prepoznajući potrebu za efikasno adresiranje postojećih nedostataka sposobnosti unutar Alijanse i EU, uključujući i multinacionalni pristup, kako bi se optimizirala upotreba nacionalnih resursa i sposobnosti,

Promovišući pristup “jedinstva snaga i mogućnosti” kako bi se ispunili uslovi koji proizilaze iz različitih konteksta (nacionalnog, NATO, EU, UN, multinacionalnog), u cilju efikasnog korišćenja raspoloživih snaga i uspostavljanja sveobuhvatnih multinacionalnih paketa snaga, koji će omogućiti Učesnicima da zadovolje svoje operativne obaveze na pristupačniji i efikasniji način,

Naglašavajući važnost regionalne saradnje, sinergije između NATO-a i EU i poboljšanje efikasne upotrebe postojećih inicijativa za saradnju,

U stremljenju ka eksploataciji okvira saradnje koji nudi Inicijativa odbrambene saradnje (Austrija, Hrvatska, Mađarska, Italija, Slovenija) i Albanija,

S obzirom na inicijalnu namjeru Učesnika da uspostave okvirnu grupaciju kojom se poboljšava niz oblasti sposobnosti, kao što su stabilizacija i rekonstrukcija, obezbjeđivanje osposobljivača (t.j. onaj koji omogućava realizaciju događaja), upotrebljivost kopnenih formacija i komanda i kontrola, kako je navedeno na samitu NATO-a za 2014. godinu,

Željni da prošire inicijativu članicama NATO-a i EU-a, u namjeri da se pridržavaju principa ove Izjave o namjeri,

Izjavljuju svoju namjeru da:

- Podrže napore NATO-a i EU-a u cilju ispunjavanja nedostataka sposobnosti identifikovanih u okviru odgovarajućih procesa razvoja kapaciteta (NATO procesom odbrambenog planiranja i Plan razvoja sposobnosti EU);
- Uspostave projekte u područjima specifičnih sposobnosti, kako je detaljno navedeno u prilogu (Aneks 1), na osnovu italijanske uloge da koordiniše i olakšava, kao i relevantnih koncepata, doktrine, standarda i procedura NATO i EU, ako je primjenjivo;
- Primjenjuju zajednički postepeni pristup kojim bi ojačali učestvovanje u varijabilnoj geometriji i ostvarivanje zajedničkih interesa.

### **1. Nivo Ambicije**

- a. Uspostaviti niz projekata za razvoj sposobnosti usvajanjem postepenog pristupa, omogućavajući implementaciju projekata navedenih u dodatku Aneksa 1 u vremenskom okviru 2015-2017. Inicijalna putna mapa je u Aneksu 1.
- b. Identifikovati specifične module snaga, kao i C2 i prateće strukture, grupisane u kategorije sposobnosti za ekspeditivno uspostavljanje korpi sposobnosti u oblastima stabilizacije i rekonstrukcije, obezbjeđivanje osposobljivača, kopnenih formacija i komande i kontrole.

### **2. Principi koncepta okvirnih nacija**

- a. U skladu sa odobrenim Konceptom okvirnih nacija, uspostavljanje Okvirne grupacije od strane država na dobrovoljnoj osnovi ima za cilj stvaranje platforme na kojoj će se pomoći održavanje, konsolidovanje i unapređenje postojećih kapaciteta i pružiti osnova za zajednički razvoj i obezbjeđivanje sposobnosti za Alijansu i EU koje su identifikovane kroz NATO proces odbrambenog planiranja i Plan razvoja sposobnosti EU. Koncept okvirnih nacija se zasniva na Pametnoj odbrani, Inicijativi povezanih snaga i Udruživanju sposobnosti i podjeli odgovornosti EU.
- b. Učesnici podržavaju sve principe koji podržavaju Koncept okvirnih nacija, posebno nacionalno vlasništvo i suverenitet, dostavljanje korisnih mogućnosti, varijabilnu geometriju koja omogućava da se svaka sposobnost koristi unutar ili izvan grupacije i za bilo koje kontekste koje nacija izabere. Na isti način priznaju se i kriterijumi koji podstiču ulogu Okvirne Nacije i članstva u okvirnoj grupaciji.

### **3. Pristup/povlačenje**

Bilo koja zemlja članica NATO ili EU i NATO partner, a koji nisu učesnici ove Izjave u namjeri mogu se pridružiti u bilo kom trenutku pozivom i potpisivanjem Note o pridruživanju (uzorak u Aneksu 2); takođe, bilo koji od Učesnika može se povući pismenim obavještenjem potpisanim na istom nivou kao i Izjava o namjerama.



#### **4. Strateško razmišljanje i koncept korišćenja**

Učesnici žele da oforme Odbor koji će voditi sve neophodne buduće radove, i upravljajući radom bilo koje radne grupe, kako bi realizovala različite projekte. Učesnicima će se uputiti poziv da odrede predstavnike u Odboru i svim radnim grupama.

Ova Izjava o namjeri ne predstavlja finansijsko ili pravno obavezivanje između Učesnika u pogledu nacionalnog ili međunarodnog prava. Ako su neophodne obaveze za postizanje ovih zajedničkih inicijativa, Učesnici mogu koristiti odgovarajuće instrumente koji će biti predmet njihovog nacionalnog procesa odobravanja.

Ovaj dokument je sastavljeno na engleskom jeziku u jednom original koji čuva Italija kao Okvirna nacija koja olakšava inicijativu. Okvirna nacija dostavlja ovjerene kopije dokumenta Učesnicima.

#### **Za Ministarstvo odbrane Republike Albanije**

Ime: Igli Hasani,

Potpis: potpisano

Potpisano u Tirani dana 31.03.2015. godine

#### **Za Savezno ministarstvo odbrane Republike Austrije**

Ime: Brigadir Johann Frank

Potpis: potpisano

Potpisano u Beču dana 18.03.2015. godine

#### **Za Ministarstvo odbrane Republike Hrvatske**

Ime: Zoran Drča

Potpis: potpisano

Potpisano u Zagrebu dana 25.03.2015. godine

#### **Za Ministarstvo odbrane Mađarske**

Ime: Peter Siklosi

Potpis: potpisano

Potpisano u Budimpešti dana 24.03.2015. godine

#### **Za Ministarstvo odbrane Republike Italije**

Ime: Kontra-admiral Carlo Massagli

Potpis: potpisano

Potpisano u Rimu dana 12.03.2015. godine

#### **Za Ministarstvo odbrane Republike Slovenije**

Ime: Primož Šavc

Potpis: potpisano

Potpisano u Ljubljani dana 26.03.2015. godine